

"Yo quiero a mi izquierda, entre los socialistas y yo, un partido republicano".

(Recientes palabras de Lerroux en Valencia, demostrativas de que el jefe radical no es hombre de izquierda).

# JUSTICIA SOCIAL

Año III Núm. 119

Mahón 11 Noviembre 1933

Redacción y Administración. ANGEL, 8

APARECE LOS SÁBADOS

Precio: 15 Céntimos

Órgano de las Agrupaciones Socialistas Menorquinas y de la Federación Obrera de Menorca

Conjunción de Izquierdas Republicano-Socialistas de Baleares

## Candidatura para diputados a Cortes

ALEJANDRO JAUME ROSSELLÓ  
Socialista

FRANCISCO CARRERAS REURA  
Acción Republicana

MARÍA MAYOL COLOM  
Acción Republicana

DAMIÁN GARCÍA DEL POZO  
Socialista

ANGEL TORREJÓN BARTOLOMÉ  
Radical-Socialista

¡Hombres y mujeres de izquierda de Menorca!  
Propagad con todo entusiasmo y votad íntegra,  
el domingo día 19, esta candidatura.

¡ES LA VUESTRA!

LAS DECLARACIONES DE SANJURJO

## La sublevación de Agosto y Lerroux

Que los republicanos mediten lo que van a hacer

Las declaraciones hechas a un diario de Zaragoza por el señor Sanjurjo, no pueden ser más graves. Confirman, en cierta manera, las declaraciones del señor Matres, a virtud de las cuales hubo de tomarse declaración al señor Lerroux. Según las palabras del ex general Sanjurjo, el jefe de los radicales conocía el pensamiento del sublevado el 10 de agosto y sus intenciones. Se ve, leyendo las declaraciones de Sanjurjo, que éste ha cuidado de ser discreto. Todo lo que no ha sabido ser el periodista, puesto a escribir por cuenta propia. Pero la discreción de Sanjurjo tampoco ha sido mucha. No podía serlo. Puesto a decir algo, ¿qué menos podía decir de lo que ha dicho? Y sin decirlo todo, ha dicho bastante. Lerroux estaba en el ajo. Su complicación con las actividades rebeldes de los sublevados el 10 de agosto resulta, después de este desliz periodístico, evidente. Una evidencia que, por lo que hace a nosotros, no necesitábamos. Estábamos de vuelta de ella. Y no sólo nosotros. Alguien más participaba de ella. Desde luego, la persona que, desde las zonas serenas, consideró indispensable poner tierra en la declaración de Matres, juzgando que ésa era la conveniencia del régimen, como si éste no hubiera nacido con la obligación de la máxima claridad. Aquella convicción comenzará a generalizarse delante de las declaraciones de Sanjurjo. La claridad abre brechas inesperadamente. Se cuele por todos los resquicios. Aquí está. Lerroux conocía sus propósitos. Si de Lerroux dependiera, Sanjurjo no estaría en el penal. ¿Qué más hace falta para deducir una complicidad?

Las declaraciones de Sanjurjo la establecen; pero para que no sea grave, se afirma en que el movimiento fué «republicano». Sanjurjo no se levantó contra el régimen nacido el 14 de abril. No basta decirlo, es menester probarlo. Y la prueba que pueda aportar Sanjurjo es terrible para su tesis. ¿Quiénes secundan la sublevación? Todos los que secundan esa sublevación tienen una cédula política inconfundible: monárquica. Más: ¿dónde establece su cuartel general Sanjurjo en Sevilla? En la mansión de una dama monárquica. Las palabras no pueden desmentir los hechos. Y los hechos son los que todo el mundo conoce. Los mismos que abruma, no a los monárquicos, que se han ufano de haberlos producido, sino al señor Lerroux, que era la única persona que no podía mezclarse en ellos, ni directa ni indirectamente.

Llegan a tiempo las declaraciones de Sanjurjo. Se las brindamos a los electores. De un modo especial, a los republicanos, a los republicanos, vamos a entendernos, que aman la República, no a los que están dispuestos a traicionarla.

## Sa posició de ses dretes monárquiques

### NO VOTEU SA SEVA CANDIDATURA

CIUDADANOS I CIUDADANES:

Ses dretes espanyoles o siguin s'immensa majoria d'es seus components, no s'han incorporat a sa República. Continuen aquests elements tan monárquics com abans, i envalentonats últimament per causes fàcils d'explicar, van a sa lluita electoral d'es dia 19 d'aquest mes, plens de coratge, en sa confiança de triomfar. Volen véncer a n'es partits republicans, no per restaurar de moment sa monarquia borbónica, perque saben que assó no és possible, empèro tracten de realitzar una cosa també dolenta como és sa de modificar s'estil de sa República fent d'ella una cosa que no es sembli a una República. Volen, en una paraula, d'estroçar s'actual régim i crear una República nova, una República a n'es seu gust. Una República que no tengui res de República. Una República conservadora, reaccionària i feixista en que ells, es privilegiats ho siguin tot, i es de baix, es poble treballadó, no sigui res. Per assó van a ses eleccions ses dretes monárquiques i per assó volen véncer es partidaris d'en Gil Robles, d'en Goicoechea i d'en Martinez de Velasco.

¿Conseguirán es seus propósitos ses dretes reaccionàries? ¿Si triomfen, realitzarán es seus descabellats projectes?

Des d'ara dic que no. Perque guanyin molts o pocs puestos amb motiu d'aquestes eleccions, no han de modificar gran cosa es panorama polític espanyol, que és de lluita oberta, de lluita incruenta entre dos sectors d'opinió que no s'entenen ni es podrán entendrer, perque un d'ells, es de ses dretes monárquiques, volen tornar a un passat vergonyós i odiós que repugna a tota consciència lliure, i s'altre sector, no sols no hi vol tornar a aquell passat sinó que vol seguir endavant perque no está del tot satisfet en lo d'ara. Vol anar cap avant, passi lo que passi i succeeixi lo que succeeixi. I d'aquest propòsit noble i profitós cap força humana el farà dissuadir.

Així está plantejat es problema. ¿Com és possible anar d'acord?

Es monárquics, declarats o vergonyosos, senten antipatia per es diferents partits republicans, siguin de dreta o d'esquerra. Aquesta antipatia la senten per Maura com per Lerroux. Senten antipatia ses dretes cavernícoles per tot lo que fa olor de República. Emperó aquesta antipatia es centuplica i es torna en odi, odi intens quan es tracta d'es partits d'esquerra, quan es tracta d'es partit d'Acció Republicana i Radical-Socialista. Allevores perden ses

dretes es poc seny polític que tenen, i a Azaña i a Marcelino Domingo sobre tot, els inspiren verdadera repulsió.

I d'es partit socialista, ¿qué direm? Aquest partit per ses dretes és un horror. Es s'anti-Crist que en forma de colectividad monstruosa s'ha organitzat a Espanya per acabar en sa tranquilidad d'es rics i amb es seu repós. Es *el ogro* que s'els vol menjar.

I tot assó, ¿per qué? I tot aquest desveri, ¿qué el produeix?

Assó obeeix, com he dit abans, perque ses dretes monárquiques no volen República i sobre tot no volen una República democrática. No volen aquesta República perque témen que atenti a n'es seus privilegis de classe. Tenen por i sospitan amb fondament que sa República, mirant per es de baix, per es poble treballador, no dugui a efecte una transformació social que ells en surtin perdent. A n'aquesta República democrática i avançada és a lo que témen, i per assó li tenen declarada guerra, guerra a mort, i contra ella están disposades ses dretes cavernícoles a realitzar totes ses manobres, hasta ses més criminals.

Assó es sa verdadera posició de ses dretes antirrepublicanes.

Davant aquesta actitud, ¿quin homo que es senti liberal i demócrata, quin ciudadá lliure podrá donar es vot a n'aquesta gent?

Ciudadá i ciudadana: Sa victória de ses dretes reaccionàries seria sa Revolució, com ha dit mol bé Miquel Maura. Es sa guerra civil.

Per cap concepte voteu sa candidatura de ses dretes contràries a sa República, a sa gloriosa República que per voluntad d'es poble espanyol, es va instaurar a Espanya es dia 14 d'abril de 1931. No voteu sa candidatura monárquica disfrazada perque, de sortir victoriosa, ocasionaria immens trastorn a sa nació. No vos embroteu ses mans i sa consciència duguent a ses urnes es paper odiós ahont figurin noms de gent de dreta.

Tireu-ló a n'es fems, si s'atreveixen a oferir-vos-ló.

Mahó 6 de Novembre de 1933.

*Un defensor de ses bones causes.*

Molt prest: SA POSICIO DE SES DRETES REPUBLICANES DAVANT SA LLUITA ELECTORAL: MAURA I LERROUX.

(Manifiesto repartido en esta ciudad).

TELEREPORJAJE

### EL SEÑOR DEL LÍO

Apenas penetramos en la estancia, salta a nuestra vista un extenso retrato de Alfonso XIII en traje de caza, en la pared de enfrente campea otro de Primo de Rivera constelado por los condecoraciones. Entre uno y otro personaje diríase que se cruzan frases como esta: «Buena la hicimos!» Nuestro hombre, monárquico a prueba de desilusiones, con las manos en los bolsillos del pantalón, la cabeza hundida entre los hombros y la mirada fija en el suelo, pasea a grandes zancadas por la habitación. Sin saber cómo iniciamos el diálogo:

—¿Busca algo?

Levantando, iracundo, la cabeza, contesta—Yo no; ¿y usted?

—Verá, como quedamos...

—Pues quedamos muy malamente. Si, señor,—recalca, parándose—muy malamente porque nos ha fallado el Centro.

—Bueno—nos atrevemos a contestar optimista—pero mientras os quedan las defensas y la portería.

—¡Qué defensa, ni que niño muerto! Pero Vd. se cree que se trata de un partido de fútbol!

—¡Ah, ya! Usted me habla del otro partido.

—Sí; del otro partido que lo han partido.

—¿A pesar del viajecito a Madrid, y de la peregrinación a Alcalá?

—A pesar de todo. Llegamos a Alcalá, y se portó con nosotros como un tío.

—Como un tío de Alcalá ¿no?

—Peor. Mucho peor. Como lo que es, como un chalán. Si, si; no me mire asombrado: como un chalán, como un gitano. La cabra siempre tira al monte; y, como usted comprenderá, él no olvida tan fácilmente sus tretas de contrabandista.

—Siendo así, las cosas ya varían. Porque vuestro triunfo unidos a los centristas se daba por descontado.

—¡Y tanto! Pero váyale usted con idealismos a un libro mayor en donde no hay más idealidad que la dictadura del «debe» y el «haber». Y cuidado que nuestro programa no tiene desperdicio. Porque traíamos a don Juan I, pero el primero sería don Juan.

—Quizá ese lío de las primogenitoras...

—No, hombre, no; la culpa de todo la ha tenido don Santiago pasándose al campo de don Alejandro. Porque dice que triunfando éstos él sale inmediatamente a la calle.

—Total, una operación financiera.

—Para ellos, porque para nosotros no quiere dar ni un céntimo.

—Pero no obstante se dice con bastante insistencia que en vuestra candidatura también figuran los centristas, el propio hijo de él.

—¡Claro! Como que sabe navegar en todas las aguas. Por un lado nos apoya a nosotros, por otro al republicanismo histórico, y, como puede comprender, así jugando por los dos paños no hay manera de perder.

—¿Y esos contubernios...?

—Mire déjese de frases dramáticas. ¡A lo que estamos, tuertal! En medio de todo la combinación es genial, positiva, que es lo importante. No vamos a pasarnos en pelillos más o menos para dejar que lleguen los otros y nos dejen en la calle. El triunfo de las izquierdas en Baleares sería un desastre. Una tragedia.

—¡Qué dirían los don Juanes!

—¡Ah! no. Tocante al navegante solitario—Es un atrevimiento retórico ¡he!—Pero tocante a ése le voy a demostrar que ha terminado para mí. Tan terminado que, mire, le obsequio con el único recuerdo que de él me queda.

Al decir esto nos alarga un sobre grande, al tiempo que añade—No, no; nol o obra delante de mí. No quiero ni verlo. Déjelo para cuando esté en la calle.

—¿Para cuando esté en la calle quién?

—Usted. Para cuando esté en la calle usted.

Ya en el portal rasgamos el sobre. En el interior encontramos la fotografía de una briosa jaca jerezana.

(Telereportaje anterior a la fuga de la cárcel del contrabandista March).

# COACCIONES ELECTORALES

En pleno período electoral y en evitación de posibles incidentes en una lucha que tantas pasiones desatará, creemos oportuno fijar serenamente nuestra posición a ese respecto.

Algún periódico local ha tratado ya ese tema abogando por la supresión de las coacciones electorales. ¿Necesitaremos expresar nuestra conformidad a ese deseo?

Pero el aludido periódico posee, por lo visto, una visión parcial y equivocada de nuestro panorama electoral y no presiente otras coacciones que inevitables incidentes callejeros de escasa importancia casi siempre.

Ni aplaudimos ni aconsejamos esos pequeños alborotos. Nos lo impide nuestra devoción a la pureza del sufragio.

Pero esas coacciones son, a juicio nuestro, las menos graves que suelen presenciarse. Que un grupo de mozalbetes exteriorice, en forma incorrecta si se quiere, su desagrado al elector que supone adverso a su ideología no es ciertamente espectáculo elogiabile. Pero ¿por qué silenciar las coacciones, tan al uso en Mallorca en épocas electorales, efectuadas por personas y entidades militantes en partidos totalmente contrarios al nuestro?

El llamamiento a sus deudores efectuado por establecimientos bancarios en vísperas electorales invitando a votar determinada candidatura es una coacción intolerable y punible porque una negativa puede ser sancionada lastimosamente para el invitado.

Lo propio ocurre con los requerimientos que suelen efectuar las grandes industrias a sus trabajadores y empleados. No hemos presenciado con sobrada frecuencia, camionadas completas de trabajadores conducidos como borregos a las urnas y vigilados como prisioneros?

Y las coacciones del terrateniente sobre sus colonos y obreros agrícolas imponiéndoles una candidatura bajo pena de lanzamiento y despido fulminante?

Creanos "LA Almudaina", que es el periódico aludido, enfoque el problema en toda su magnitud y contará con nuestro apoyo y con nuestro asentimiento. Pero tal como plantea la cuestión no puede contar con nuestra conformidad porque deja sin su repulsa a las graves coacciones que hemos mencionado.

A veces esos mozalbetes que increpan al votante tratan de evitar con sus increpaciones votos sobornados o arrastrados por ese votante y en tal caso en vez de coartar velan, tal vez en forma incorrecta, por la pureza del sufragio.

Sería cómico y curioso que el obrero, persistentemente coaccionado, sin medios coercitivos a su alcance, resultase el único que coartara.

Nuestra consigna electoral no puede ser otra que la de aconsejar a nuestros correligionarios y amigos el respeto absoluto a la libertad del sufragio. Pero guiados por ese mismo respeto hemos de aconsejarles también que eviten por todos los medios a su alcance los votos sobornados o coaccionados. Como les aconsejamos también que impidan los chanchullos tan frecuentes en nuestras costumbres electorales. Y las actas en blanco sobre las cuales podríamos contar anécdotas interesantes.

Vayamos todos de buena fe a la próxima contienda electoral y pongamos todos nuestra voluntad en evitación de incidentes que todos lamentaríamos. Utilicemos como única arma de combate admisible y tolerable la propaganda oral y escrita.

Si nuestros adversarios atienden nuestra súplica no sufrirán, estamos seguros de ello, la menor molestia. Pero si apelan a las reprobables y tradicionales males electorales, si corre el dinero y menudean el soborno, la coacción y las amenazas de despido, entonces nosotros no podremos aconsejar a nuestros amigos otra cosa que la defensa de la pureza del sufragio, sea como sea.

Se suele mentar también como medida reprochable la ruptura de urnas electorales. Compartimos ese criterio. Con una sola excepción: cuando se cometen embuchados. En tal caso no nos repugna una ruptura. Ni mucho menos que se rompa la cabeza al desvergonzado embuchador.

ALEJANDRO JAUME.

## Juventud Socialista Obrera de Mahón AL PUEBLO TRABAJADOR

### CIUDADANOS:

Pocos días faltan para celebrarse las elecciones de Diputados a Cortes, convocadas para el domingo, día 19 del actual, a raíz de la disolución de las Cortes Constituyentes, cuya obra progresiva y revolucionaria empezaban a llevar a cabo.

La batalla que vamos a reñir, con este motivo, será ruda y de gran trascendencia ya que exponemos en esta contienda todas nuestras reivindicaciones logradas y por lograr. Por eso, y en cumplimiento de nuestro deber, como jóvenes socialistas, situados en la vanguardia de todo movimiento que impida el desarrollo de la reacción, sedienta ésta de venganzas al ver mermados sus privilegios, nos dirigimos a vosotros, para alentaros en esta lucha, de la que debemos salir triunfantes, y exhortaros, jóvenes y viejos, a que pongáis toda vuestra emoción, todo vuestro esfuerzo y entusiasmo para lograr el triunfo pleno de nuestra candidatura, que significa el resurgimiento de una nueva España, prólogo de nuestra revolución, que fieles a nuestros ideales llevaremos a cabo con vuestro decidido apoyo y con más ardor que nunca.

Hay que vencer en esta lucha, cueste lo que cueste, pues estamos dispuestos a arrollarlo todo, haciéndose preciso que todos ocupemos nuestros puestos dispuestos a res-

ponder a los ataques, bravatas y chulerías fascizantes de la reacción, que apoyada por los republicanos históricos — *sin historia* — pretenden de tener nuestros avances revolucionarios, encaminados hacia un mejoramiento de la clase proletaria.

Es necesario que unidos todos, obreros y obreras, demostremos el día 19 la pujante fuerza de la clase explotada, y pongamos de manifiesto a la clase capitalista que está por llegar su última hora.

No se nos ocultan las coacciones que se nos harán y los obstáculos que se nos pondrán para impedir nuestro triunfo por parte de los republicanos equivocados, ayudados por los monárquicos marchistas, instigados por la ambición de poderío y odio a nuestra clase; pero por encima de éllo ha de estar la voluntad de vencer, llevando al nuevo Parlamento la representación genuina del pueblo obrero.

¡POR EL DERROCAMIENTO DE LA REACCION Y DEL FASCISMO!

¡¡POR EL TRIUNFO DE NUESTRA CANDIDATURA!!

¡¡A LAS URNAS CON VOLUNTAD DE VENCER!!

Mahón 4 Noviembre 1933.—Por el Comité Ejecutivo, El Secretario general, *Juan López Morillo*.—El Vicepresidente, *Juan Mercadal Goñalons*.

(Manifiesto repartido en esta ciudad).

## A los obreros y socialistas menorquines

Breves habrán de ser las palabras que voy a dirigiros, obreros y socialistas menorquines, desde estas columnas de JUSTICIA SOCIAL; explicaros lo que pretendemos y lo que es vuestro voto electoral, para que lo ofrendéis a los hombres del Partido Socialista Obrero Español, partido fundamentalmente republicano, porque entre otras varias medidas que considera necesario realizar para llenar el programa mínimo de su credo político figura aun y precisamente la primera la abolición de la monarquía, y como toda abolición lleva aparejada consigo la exaltación de nuevo estado de cosas, el P. S. O. E. prescribe como sustituto único viable la confederación republicana de las nacionalidades ibéricas, a medida que dichas nacionalidades vayan demostrando de una manera indubitable su desarrollo suficiente, y siempre sobre la base de que su libertad no entraña para los conciudadanos merma alguna de los derechos individuales ya establecidos en España y de aquellos otros que son ya patrimonio de todo pueblo civilizado.

Dispensadme el que haya hecho estas aclaraciones que no deben en manera alguna quedar aquí y no salir de aquí, sino que debéis llevarlas y formalmente formularlas en los talleres, en las fábricas, en la familia, en la calle, es decir *urbi et orbi*, pues no debéis de olvidar que toda propaganda en estos momentos

históricos que vivimos es poca, si queréis que constituyamos un Parlamento independiente y libre de extrañas sugerencias.

Por lo tanto el P. S. O. E. seguirá manteniendo enhiesta su roja bandera como siempre se ha enarbolado y que ni un sólo instante ha podido ser abatida, pues toda manifestación contraria representa en los momentos actuales carencia de elementos de progreso, carencia de medios económicos, carencia hasta de los derechos individuales consignados en la Constitución, es decir, carencia de libertad. Defender la idea contraria, antimarxista, es sinónimo de acatamiento de la esclavitud económica y ésto, por desgracia, nadie puede decirlo mejor que nosotros, clase proletaria.

Por eso hoy como ayer y como siempre vamos a la lucha, porque queremos un estado jurídico con derecho suficiente para que las organizaciones obreras puedan ampliamente desarrollarse y culturalmente instruirse. Claramente queda expuesto que los socialistas somos hombres de ideas, no mendigos, como nos consideran los capitalistas; y precisamente por ser hombres de ideas no pedimos el voto de nadie, ¡que nos siga el que quiera!, y como sabemos que sois muchos, muchísimos, todos los hombres de corazón limpio y alma recta, los que queréis seguirnos, en breve asistiremos al triunfo de nuestro ideal.

Por esta razón son sumamente interesantes estas elecciones, como primera batalla en campo libre que se nos presenta para dar a la burguesía capitalista; y además, también, como primera después de la consolidación del régimen republicano en España.

El P. S. O. E. va a comparecer ante vosotros, electores de toda España, que formáis el Soberano Tribunal que habéis de sancionar con vuestros votos la gestión honesta, llena de sacrificios y sinceramente republicana de nuestros tres Ministros y la complacencia en los diputados socialistas que fueron y en los que vosotros creéis.

Pero ante todo quiero, a manera dogmática, explicaros lo que representa, lo que es, lo que debe ser vuestro sufragio, el que debéis emitir libérrimamente en las urnas el próximo domingo día 19 Noviembre.

He aquí lo que vuestro voto debe representar a la faz de España entera. En primer lugar vuestro legítimo deseo de que la trayectoria francamente izquierdista dada a la República no se desvíe lo más mínimo hacia la derecha, es decir que vuestro voto debe ser una magnífica protesta de adhesión cordialmente republicana, protesta enérgica y viril contra los cubileteos de los Lerroux, Albas, Melquiades y Gordones Ordaces o audaces, cuya mezcolanza tiende a imperar en esta Nueva España, que decía Domingo, para burlar la causa de la justicia, liberando a los March, Sanjurjos y demás gente del corro monárquico-fascizante.

La papeleta del voto debe representar en vuestras callosas manos una negación de nuevas dictaduras de este tipo fascista, una enérgica y viril contención al deseo fementido de algunas cabezas huera de erigir una cuarta y más sanguinaria dictadura, con Lerroux, con Gil Robles o con Albiñana, lo mismo nos da.

Finalmente la papeleta del voto debe ser en vuestras manos, trabajadores menorquines, el viril desfogue de vuestros corazones para manifestar la cálida adhesión a los herederos en austeridad, amor a la causa y al trabajador, de aquél que se llamó en vida Pablo Iglesias y que muerto es honrado como Apóstol y Abuelo de todos los socialistas españoles.

Todo eso representa la papeleta del voto, pero sólo y únicamente cuando al frente de ella figuran nombres de afiliados al P. S. O. E.

Ahora bien; si los golpes del Destino, en su ciego y eterno caminar, han sido muchas veces para el Socialismo español, jamás lo han destruido, antes al contrario, han acrecentado su sensibilidad, han impedido su actividad desbordante en el delirio, y, ¡bien puedo decirlo!, han fecundado el culto al mismo con mayor fe, si cabe, en todos y cada uno de los viejos soldados de la falange socialista; porque no se debe de olvidar que la fe de los muertos, el culto que hacían de sus ideales, que elevaban al lugar donde sólo vive la religión de sus quimeras y de sus sacrificios, nos acerca al término de la carretera, capaz de compensar la generalidad del sacrificio, al poner freno a la propaganda maldiciente de aventureros nocivos a la salud de la República, que amasaron con lágrimas y sangre: ¡lágrimas de desesperación! ¡sangre de mártires con que han sabido regar el antes estéril campo donde yergue lozano el árbol de la libertad!.

CAMILO VILAVERDE GARCIA.

## Conjunción de Izquierdas Republicano-Socialista MITINES ELECTORALES

Hoy sábado, día 11, en Mercadal, a las 3 de la tarde, en el teatro «El Cisne».

En San Luis, a las ocho de la noche, en el Teatro «La Amistad Social» Tomarán parte varios oradores de Mahón y la compañera Gabina Viana, de Barcelona.

Mañana domingo, día 12, en San Cristóbal, a las 2 de la tarde.

En Ferrerías, a las 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> de la mañana.

En Fornells, a las 4 de la tarde.

En todos estos actos tomarán parte la compañera Viana y otros oradores de Mahón.

Lunes, día 13, en Villa-Carlos, a las 8 y media de la noche, en el Teatro del Ateneo. Tomarán parte algunos oradores de Mahón y la compañera Viana.

Miércoles, día 15, en Ciudadela, a las 12 y media de la mañana.

En Mahón, a las 9 de la noche, en el Teatro Principal.

En ambos actos tomarán parte don Eduardo Gómez Ibáñez, de Palma, de Acción Republicana, y la compañera Gabina Viana, de Barcelona, y algún compañero de Mahón.

Jueves, día 16, en Alayor, a las 12 y media de la mañana. Tomarán parte el señor Gómez Ibáñez y la compañera Viana, y algún compañero de Mahón.

En San Luis, a las 7 y media de la noche, en el Teatro «La Amistad Social».

En Villa-Carlos, a las 9 de la noche, en el Teatro del Ateneo.

En ambos actos tomarán parte varios oradores de Mahón y el señor Gómez Ibáñez.

ANTE LAS ELECCIONES

## La mayor vergüenza

Contemplemos el panorama político español en esos contados días que faltan para las elecciones.

Observemos como todos los partidos, toman sus posiciones de combate. Las hay lógicas, explicables, justificables. Otras hay en cambio que resultan vergonzantes, indignas e intolerables.

Entre las primeras se encuentran las de los partidos monárquicos y agrarios, los cuales por todos los medios procuran, no hacer retornar la monarquía, porque ello es un imposible, sino adueñarse de la República para convertirla en monarquizante, para hacer que de República no tenga más que el nombre, para salvaguarda de sus intereses y de sus planes inconfesables.

Son posiciones lógicas también, las de los partidos izquierdistas que se aprestan con el mayor empeño a contrarrestar a las derechas vergonzantes en su campaña contra las leyes, las instituciones y los hombres republicanos.

Más lo escandaloso, la mayor vergüenza de la República está en ese hombre en ese hombre que se hace llamar republicano, igual que las huestes que le siguen, mientras pacta alianzas con los agrarios y monárquicos.

Ese partido radical acaudillado por D. Alejandro que sin escrúpulos de ninguno clase pretende hacer de España un pueblo pisoteado y vencido por la clerical y los elementos monarquizantes. ¿A qué viene si no eso de pactar alianzas tan tenebrosas e indignas con esa clase de elementos?

Y es que ese hombre y ese partido se hallan en el punto culminante de su vida política. Repudiados de todos los partidos netamente izquierdistas, arrastran consigo las duras lecciones que les infringieron en las sesiones de Cortes los hombres que tienen de la República un concepto más elevado y más consecuente. Pero eso no justifica el que se atrevan a aliarse con toda la grey monarquizante-agraria, para que les ayuden a llevar sus hombres en los escaños del Parlamento.

¿Dónde está la dignidad republicana? ¿Dónde de la consecuencia, la vergüenza política? ¿No es eso un escarnio para los mismos militantes del partido radical, que le defendieron de buena fe toda la vida?

Alguien ha dicho que si en España existe aún sentido político el par-

tido radical sacará un número considerable de diputados.

Precisamente es todo lo contrario. Si el sentido político existe en España, los radicales tienen que ver sus votos menguados considerablemente y el desgajamiento, la escisión tiene que venir de sus mismas filas, como ha sucedido ya en nuestra ciudad (uno de los más fuertes baluartes del radicalismo español) en que elementos asqueados de la política sucia del ilustre Sr. Lerroux, se manifiestan en un sentido izquierdista, no queriendo ser responsables de las consecuencias de trayectoria tan torcida.

Y no es nada de fobia, ni envidia al prestigio de ese hombre, como pretenden hacer creer sus adláteres. No.

¿Qué fobia puede inspirar un hombre a los setenta años viejo, vencido, a quien se le ha descubierto el juego en toda la Nación, y está ya desacreditado para dirigir no ya España sino simplemente un partido político, como no sea la amalgama de elementos que cobija bajo su paternidad, elementos que van a la caza de un cargo, de un enchufe, o simplemente a la defensa de sus intereses?

Hay que hablar claro en esas horas que preceden a las próximas elecciones. Hay que darse cuenta que el partido radical ya no representa nada más que una traición a la República. Los elementos sanos que tenía el partido, los elementos puramente izquierdistas, se han separado y se separarán doloridos por esa política vergonzosa que está siendo el baldón de ignominia y el escarnio mayor de nuestra República, esa política que solamente sería justificable viniendo de los partidos derechistas, pero jamás puede perdonarse viniendo de un partido que aspira a ser el eje de una política republicana.

En pie, pues, ciudadanos. Ni con Alba, ni con Melquiades, ni con Lerroux, ni con los fascistas agrarios que en Granada, Zamora, Cáceres y otras provincias van del brazo con la tropa radical.

Por el prestigio de la República, por rectitud política, por decoro y por ética, no darán los republicanos que quieran ostentar ese nombre, su voto a las candidaturas radicales que representan la traición máxima y la mayor vergüenza de la República.

LUZBEL.

## UNION REPUBLICANA

Desde estas mismas columnas pedí no una vez, sino muchas veces, la definición concreta de los adoradores de la antigua UNION REPUBLICANA MENORQUINA y lo pedía para no tener que llegar a la situación charlotesca en que se han metido los dirigentes de esta bendita UNION, que sólo existe en las mentes cansadas y viejas de los que a primera vista parece que jamás han sentido de verdad lo que deberían sentir para la clase obrera menorquina.

Con su visualidad bizca de mal director de "La Voz de Menorca"; creyó este señor que dejando publicar barbaridades en su periódico, se podía borrar la realidad que se presentaba en Menorca y esta realidad, que no quisieron ver entonces los mal disfrazados radicales, la ven ahora en que el pueblo les dice: YA BASTA.

Con la idea de acaparar los votos de algunos sectores de derechas y los ASEGURADOS de IZQUIERDA, ha seguido el ex-diputado Sr. Canet en esta UNION REPUBLICANA MENORQUINA, sin tener el valor, la moral política de decir al pueblo que él no pertenece a ninguna UNION REPUBLICANA que esta UNION REPUBLICANA no existe y que por el contrario solo existe el deseo, más que el deseo, la tortura, el frenesí, de parar una revolución más o menos pacífica, pero revolución al fin, que ha beneficiado a los obreros; que ha borrado viejos prejuicios; ideas erróneas, para implantar una nueva visualidad de gobierno.

Y con la mentalidad borrosa, no han visto los dirigentes de esta UNION MENORQUINA, que las dos palabras de UNION REPUBLICANA se borran, porque en el parlamento no había ninguna fracción ni ningún diputado; ningún diputado, ni el mismo Sr. Canet, que era el que había salido para UNION REPUBLICANA MENORQUINA, tenía un voto para defender esta UNION; si tenía un voto, era para defender y adorar a D. Alejandro Lerroux.

Y me pregunto yo ¿qué representa hoy por hoy el partido de D. Alejandro Lerroux para el obrero?

Una frase de Lerroux, que jamás he podido borrar de mi memoria fué la que pronunció un día fatal; jamás dejaré que el obrero mande; y yo me pregunto, ¿es qué ha sido siempre D. Alejandro Lerroux un rico potentado? Basta repasar su historia política y hallaremos cuando en sus comienzos pedía el poder para el obrero; cuando pedía todo para el obrero; pero de aquel día a esta parte, hay muchas pesetas por enmedio y es preciso defenderlas.

¿Que se tiene que sacrificar el programa radical? Pues se sacrifica. ¿Que para defender unas pesetas se tiene que aliar con los partidos de derecha rabiosa? Pues se alía. Nada importa, si uno puede defender el capital.

Y es a este partido el que votarás, obrero; será al partido radical, al que darás tu apoyo, si votas esta Unión Republicana, que quieren defender estos señores que no quieren avanzar.

Seguro estoy que no harás esto; que estarás más celoso de lo que es tuyo y de que despreciarás, una vez para siempre, estos partidos que no sirven más que para embrollar y para refrenar lo que los partidos de izquierda, con valor y con coraje,

## El apoyo de March a los radicales

«El Obrero Balear» de Palma, dice que los radicales de Baleares se han coaligado secretamente (un secreto a voces) con las huestes del huido contrabandista Juan March, que se han comprometido a darles 14.000 votos para que saquen las minorías.

¿Que republicanismismo es ese? ¿Dónde está el pudor político de esos radicales? ¿No es eso hacer el juego a los enemigos de la República? ¿No se traiciona con esa conducta a los ideales republicanos?

Republicanos sensatos y de buena fe: Dad el pago merecido a esos farsantes de la República el día de las elecciones.

## La fuga de March

El contrabandista March, preso y procesado por la República por los delitos de cohecho y alta traición, autor también de otros muchos delitos comunes que están en la conciencia del pueblo, se ha fugado de la cárcel de Alcalá de Henares, mejor dicho la ha abandonado, marchando tranquilamente nada menos que a Gibraltar, tierra de contrabandistas.

March, el que contrabandeaba en las costas del Levante español y en estas islas con los submarinos alemanes durante la guerra europea, torpedeaban y hundían a los barcos mercantes de nuestro país en aguas jurisdiccionales del Mediterráneo y con las consiguientes víctimas españolas, ha podido marcharse de la prisión, estando en el gobierno los radicales. Estos radicales que le han defendido en todo momento en el seno de la Comisión de Responsabilidades; que le facilitaron el diputado Peiré para que le defendiera en el proceso que le sigue la República, cuyo Parlamento Constituyente tuvo que expulsar, alcanzando las salpicaduras a su compañero Guerra del Río, al diputado radical Emiliano Iglesias hombre de confianza de Lerroux, que en la Comisión de Responsabilidades estaba al servicio interesado del contrabandista y millonario procesado...

El pueblo republicano y socialista de Mahón, que en ocasión de las elecciones de diputados constituyentes, supo recibir con dignidad y energía al millonario y contrabandista Juan March, en su provocadora y electoral visita a esta ciudad, sabrá dar su merecido al partido radical en las elecciones del próximo domingo, no votando la candidatura radical de Baleares, infectada de marchismo y haciendo triunfar la candidatura íntegra de la Conjunción de Izquierdas Republicano-Socialista, que significa el peso de la Ley, cayendo inexorablemente sobre los que delinquen, por muy millonarios y poderosos que sean.

La huida de March, indica su desconfianza de que en las elecciones del domingo próximo, venzan los que le han prometido su ayuda, y con ella la desnaturalización de la República honesta, insobornable y justiciera que se instauró el 14 de Abril.

te han defendido y te seguirán defendiendo.

Adelante por nosotros y que los votos que surjan de las urnas, sea la lección más moral y más verídica que podamos dar a estos hombres que se disfrazan, no para defenderte, sino para escarnecerte y humillarte.

UNO DE TANTOS.

Ciudadela, noviembre 1933.

## Tal como viene

Señor director de JUSTICIA SOCIAL Cansado está el público de leer en un periódico local, que se titula republicano (?), adulaciones humillantes a un político español con pretensiones de omnipotente y afanoso de escalar el poder.

El partido republicano menorquín posee el buen sentido común para reconocer que toda la obra constituyente de la República débese al partido de Acción Republicana a cuyo frente se halla el invicto caudillo Azaña. Nada ha aportado a esa obra Lerroux, absolutamente nada.

En las elecciones de diputados venideras, el partido republicano menorquín, votará la candidatura de izquierdas republicano-socialista convenida, la única que tiene probabilidades de éxito frente a la candidatura de derechas que saldrá a la palestra para traer la reacción en España.

La lucha será empeñada; votarán por primera vez las mujeres, dirigidas de la mano por los hombres, sabedores ellos de los sacrificios que ha costado traer la República para que España figure entre las Naciones modernas regeneradas. Cumplid con ese deber, sin vacilaciones, mujeres republicanas. Es por vuestro bien, por el bien de vuestros hijos y para el engrandecimiento de la Patria. AGUSTIN MORET.

## Una Carta

Al director de JUSTICIA SOCIAL.

Camarada y amigo: Espero de tu amabilidad, me concederás un espacio en el valiente semanario que diriges.

Nunca hubiese creído que el fallecimiento de mi sobrino y ahijado Juan Roselló Gomila Q. E. P. D., había de ser pretexto para que los lerrouxistas hubiesen de exteriorizar su izquierdismo y presentarse ante la opinión pública como víctimas por defender el postulado de la verdad y justicia en defensa de los ideales de emancipación de la clase obrera.

Vamos a cuentas señores farsantes; ¿desde cuando acá habéis hecho algo en favor de la clase obrera? Acordados de aquella huelga de zapateros; dificultasteis la solución de la misma por ser iniciativa de mi querido amigo y camarada Lucas Pons Castell y debía de sancionarla con su firma el entonces Alcalde, y Presidente de la Junta de Reformas Sociales, señor Pons Zabala.

Y sois vosotros los que osáis hablar de cambio de postura; nos parece a nosotros que hace más de cuarenta años que os conocemos, que váis perdiendo la «chaveta». ¿Que habéis hecho de aquel gran partido republicano que os legara D. Juan J. Rodríguez, que comparado con el actual, los que vamos para viejos nos hace exclamar con amargura «qui ta vist i que et veu»? Gracias anticipadas tu camarada y amigo

JUAN GOMILA GORNÉS

## El contubernio derechas monárquicas-March

Las derechas monárquicas de Baleares, van coaligadas en las elecciones del próximo domingo con Juan March, el que fué calificado en las Cortes monárquicas como «el mayor contrabandista español», por el entonces presidente del Consejo señor Allendesalazar; el que Primo de Rivera—¡si Primo de Rivera!—denunció en una nota oficial como un malhechor público y anunció que se abría proceso contra él, obligándole a huir—¡siempre la huida!—de España disfrazado de cura.

No sabemos lo que haya influido más en los monárquicos baleares para aliarse con March, si la aureola de sus millones o su enemiga acérrima a la República.

Imp. Balear. - Prieto y Caules, 9.-MAHÓN

EN PALMA

## La compra de votos

Los esbirros del contrabandista March, se dedican en Palma a la asquerosa y reprobable mercadería de votos, como en los buenos tiempos de la repulsiva monarquía.

Los elementos izquierdistas de la capital de la provincia, no tienen confianza en quien tiene el deber, por el cargo que ocupa, de velar por la pureza de las próximas elecciones y perseguir a los que intentan corromperlas.

Por ello, nuestros amigos de Palma han asumido la vigilancia para evitar, por los medios más eficaces, que los alcahuetes políticos de March, ejerzan de la manera más vergonzante la execrable compra de votos.

¡Vigilemos y demos su merecido a quien en Menorca intente hacer lo propio!

## El gobernador y un celador municipal maniobran

Nuestro compañero Ferretjans denunció en la sesión del Ayuntamiento de Palma, que el gobernador señor Mament, después de haber decretado el cierre de cierto Café, levantó tal clausura bajo promesa de que la dependencia del mismo votaría la candidatura lerrouxista. Lo mismo hizo de un celador de la Plaza de Abastos, que abusando del cargo coacciona a las vendedoras con vistas electorales. Y a propuesta del compañero Bisbal se acordó dejar cesante a todo empleado municipal, que abusando del cargo, hiciera presión electoral.

El proceder del gobernador y del celador municipal, no se diferencia en nada, por lo visto, de la clásica y picaresca política electoral que privaba en la inmoral y corrompida monarquía.

En la candidatura por Madrid del partido radical figuran Lerroux y cuatro radicales más, Maura y otros cuatro conservadores, uno de Melquiades Alvarez. ¡Hombres y mujeres de Menorca! No votéis la candidatura del partido radical. Es un partido derechista, con los vicios monárquicos.

# JUSTICIA SOCIAL

En la candidatura por Granada del partido radical, figuran dos radicales; García Valdecasas, fascista; dos monárquicos y un albiñanista, en impudica amalgama contra los socialistas. ¡Obreros y obreras menorquinas! No votéis la candidatura del partido radical enemigo de vuestras reivindicaciones

## EN EL TEATRO PRINCIPAL

### El público se pronuncia por una política francamente izquierdista. - Un interruptor "valiente"

A pesar del tiempo adverso y de lo intempestivo de la hora, el pueblo de Mahón dió, en la tarde del pasado sábado, pruebas inequívocas de estar más cerca de España, más fundido en los anhelos de las masas populares de la península, más identificado con el espíritu revolucionario de ellas que lo que pueda deducirse a juzgar por la semblanza de Mahón que cotidianamente nos sirven los dos diarios locales.

Ni el tradicionalismo, un tanto ancestral, del órgano del clericalismo; ni la demagogía ingénua, aun en medio de la difamación, del portavoz del radicalismo menorquín: hechos. Y esos, hasta el presente, sólo se han visto realizados en España por los hombres adscritos a las disciplinas políticas cuya candidatura se presentaba en el Principal.

Si hacer ha sido el verbo que diariamente conjugaron las Cortes Constituyentes y los gobiernos a que ellas dieron origen, ¿cómo extrañarse de que el público tributara, a instancia de uno de los oradores, un aplauso al Gobierno de confección republicano-socialista? Por eso tampoco tuvo nada de sorprendente la repulsa unánime con que fué acogida la incorrecta interrupción del hijo de la primera autoridad de la provincia.

Primero, por su actitud poco gallarda escudándose en una posición ventajosa—falazmente ventajosa— para herir al adversario. Y segundo, porque es la genuina representación de un partido que de entre los verbos políticos sólo sabe conjugar el de deshacer. Deshacer lo que fueron creando los otros partidos "fraternal" en ideales republicanos.

#### El mitin de la conjunción republicano-socialista

A las 7 en punto, y con el teatro lleno de público, da comienzo el mitin de propaganda electoral organizado por la conjunción de izquierdas republicanas socialistas.

Preside nuestro camarada Rotger que inicia la apertura recordando la disolución de las Cortes Constituyentes, ensalzando su obra constructiva. Esta obra, dice, es la que se encuentra en peligro ante las próximas elecciones si triunfan los derechas más o menos monarquizantes o las republicanas que como el lerrouxismo quieren una República acogedora para los antirrepublicanos. Todas esas candidaturas con marchistas ramificaciones subterráneas unas y declaradas otras, deben ser

#### Juventud Socialista Obrera de Mahón

### ¡¡MUJER!!

Tu voto debe ser socialista.

Por solidaridad con tu marido.

Por la paz del mundo.

Por el futuro de tus hijos.

repudiadas por la gente con sentido hondamente liberal.

Se ocupa de la candidatura radical para desmentir el izquierdismo de ella como se demuestra por las declaraciones de D. Alejandro en Valencia pidiendo un partido de izquierda entre el "suyo" y el Partido Socialista, y como se patentiza considerando con la facilidad que el radicalismo pacta alianzas con el monarquismo vergonzante de los agrarios y con el republicanismo clerical del señor Maura.

Propugna por el triunfo de nuestra candidatura que significa la continuidad de la obra revolucionaria de las Constituyentes y de los gobiernos republicano-socialistas. Y al efecto hace la presentación de los candidatos siguientes, que forman la candidatura de la conjunción de izquierdas de esta provincia:

Alejandro Jaume Rosselló, socialista, y Francisco Carreras Reura, de Acción Republicana, ex-diputados de las Constituyentes por esta circunscripción.

María Mayol Colom, de Sóller, notable escritora, de Acción Republicana.

Angel Torrejón Bartolomé, Profesor del Instituto de Ibiza, socialista.

Damián García del Pozo, Catedrático del Instituto de Palma, radical-socialista.

Y termina confiando en el triunfo de dicha candidatura dado el sentido izquierdista del pueblo mahonés.

Hace uso de la palabra el señor Fiol, radical socialista independiente, que dice que va a ser breve, por la falta de tiempo. Refuta energicamente la existencia del unionismo republicano menorquín, verdadero exponente del lerrouxismo, representante de intereses bastardos. Resalta el contraste entre las promesas del radicalismo en la oposición monárquica y su actuación monarquizante dentro de la República.

En un sentido párrafo exalta la actuación de los gobiernos republicano-socialistas para los que pide un aplauso que el público tributa entusiastamente.

Ataca la actuación antidemocrática del radicalismo mahonés con su política caudillista, personalista, al igual que en otras provincias. Y, aludiendo a unas frases de Marcelino Domingo, dice que si triunfante los sectores derechistas de la República se colocan fuera de la ley, fuera de la ley se habrán de encontrar con nosotros.

El compañero Gomila, en representación de la F. O. M. empieza ocupándose del significado de las próximas elecciones, diciendo que en ellas España ratificará el impulso revolucionario de las gloriosas Constituyentes difamadas por la reacción y por el partido radical. Dice que está seguro de que los trabajadores sabrán cumplir con su deber porque saben lo que pierden si triunfan las derechas.

Hace alusión al ingreso del mo-

narquismo en el partido radical, demostrándolo con el enrolamiento de Alba, último puntal de Alfonso XIII, y con la aproximación de don Melquiades, el "telefonista desconocido".

Frente a las fuerzas de la burguesía, la mayor parte de ellas coaligadas prescindiendo de escrúpulos ideológicos, cita el soberbio esfuerzo del proletariado madrileño adscrito a nuestra U. G. T. aportando las organizaciones sindicales su decidido apoyo económico, conscientes de que la lucha política no es más ni menos que cruda lucha de clases.

Por encima de todas las discrepancias sindicales, esto es lo que deben tener en cuenta los trabajadores, aun aquellos que se llaman apolíticos. Bajo este signo de la lucha de clases van los partidos a la pelea. Y aun aquellos como el partido radical que quiere desconocer esa contienda clasista, son los primeros que plantean de modo rudo y descarado la lucha de clases pactando, como en Granada, alianzas electorales y presentando una vergonzosa candidatura en donde van del brazo lerrouxistas, monárquicos, fascistas y albiñanistas.

Fijense en esto los obreros — termina diciendo nuestro camarada — y cumplan con su deber proletario el día 19 de noviembre.

Nuestro candidato, el camarada mallorquín Alejandro Jaume, que le sucede en el uso de la palabra, dice que a pesar de las profundas discrepancias ideológicas que nos separan de los partidos de izquierda burgueses, vamos unidos a la pelea ante la avalancha de la derecha y ante el espíritu antiproletario del lerrouxismo. Éste es la negación del republicanismo. Quiere un laicismo a gusto de la Iglesia; una Reforma agraria con el beneplácito de los terratenientes, y unas leyes sociales para proteger a los patronos. El lerrouxismo es la difamación. Se nos ha llamado "enchufistas" mientras el señor Lerroux tiene un magnífico palacio en la calle de O'Donnell y una soberbia finca en San Rafael, en tanto que nuestro camarada Largo Caballero habita una casa modesta. Se nos ha llamado "enchufistas" cuando fuimos los primeros que en virtud de la ley de incompatibilidades optamos por nuestras actas de diputados, y no pocos radicales se quedaron con los puestos de representación del Estado, porque representaban mayores ingresos que las dietas de diputados. Se nos ha llamado "enchufistas"

#### Juventud Socialista Obrera de Mahón

España no debe detenerse en su camino hacia la revolución social.

La República burguesa, no es nuestra República. Peleemos con indomable coraje en las próximas elecciones, y al derrotar a los caciques de la burguesía, manifestemos nuestra voluntad de hundir al régimen capitalista.

y el señor Lerroux interinando la cartera de Estado nombra Embajador a su hermano político, y representante del Estado en la Telefónica a su sobrino, y sigue colocando después en puestos bien retribuidos a su numerosa parentela.

Al hablar de la lucha de clases recuerda que no es de nuestros días, pues las luchas entre siervos y señores, entre plebeyos y patricios, entre burguesía y nobleza, entre proletariado y burguesía es toda la historia de la Humanidad que, como decía Marx, es la historia de la lucha de clases.

Alude a la religión que si hace siglos tenía un impulso creador, este impulso se ha ido perdiendo hasta desaparecer a través del tiempo, para quedar convertida la religión en un peso muerto que hay que arrastrar o en un obstáculo que será arrollado por el Socialismo creador de una nueva civilización.

¿Cómo se forjará esta civilización? ¿Pacífica o violentamente? Es la burguesía la que tiene que contestar; y hasta ahora parece empeñada en que el parto sea doloroso. Y en medio de todo, tal contingencia no debe cogerla desprevenida, si se recuerda que de un modo violento hizo la burguesía su revolución: la Revolución francesa.

Habla en último termino nuestro paisano don Francisco Carreras, candidato de Acción Republicana. Comienza diciendo que aunque habla por primera vez en Mahón eludirá el dar cuenta del doctrinal de Acción Republicana para ocuparse, con toda serenidad, de la situación del republicanismo menorquín. Si el partido que represento, dice, no ha sido conocido en Menorca, no es por culpa mía, sino por los obstáculos que he encontrado en la Unión republicana menorquina. La Unión está deshecha, y no he sido yo, sino la política lerrouxista de la Unión, la causante de su propia muerte.

Yo espero, continúa diciendo, que si mis palabras son inexactas se me rectifiquen en acto público.

Acción Republicana va a la lucha desligada del partido radical, porque no ha sido requerida para coaligarse con el lerrouxismo, aunque tal alianza no hubiera sido posible. Creían los radicales menorquines, creían sus dirigentes, que tenían seguro el triunfo que ahora será imposible, al saltar a la liza dos candidaturas de derechas, y aunque en Menorca el partido radical obtenga una nutrida votación no podrá triunfar porque será derrotado en Mallorca, en donde nada representa el partido radical...

#### Un incidente

En este momento se produce un incidente porque el señor Manent, hijo del gobernador de Baleares, interrumpe al orador llamándole embustero. El público abuchea al hijo del gobernador y aplaude al señor Carreras, prolongándose la situación durante algunos minutos, hasta que interviene el presidente, nuestro camarada Rotger, que pide serenidad al público, rogándole a los liberales que sepan serlo no coartando la libre emisión de pensamiento, siendo aplaudida su intervención.

Restablecida la calma, continúa

Sólo se ha hecho público la proclamación de la candidatura radical, por Unión Republicana de Mahón, Ciudadela y San Luis. Y es que la masa republicana de toda la isla, incluyendo la de dichos pueblos, es izquierdista y abomina del partido radical, amalgamado con monárquicos y contrabandistas de March; la masa republicana de Menorca, ha visto claro que eso de Unión Republicana, no es más que una máscara que encubre la averiada mercancía lerrouxista.

La masa republicana de Menorca votará la candidatura de las izquierdas de Baleares, porque quiere una República del pueblo, avanzada, progresiva, moral, y no una República con todos los vicios, corruptelas e inmundicias de la monarquía, que persiguen agrarios, radicales y marchistas.

el señor Carreras que insiste en sus anteriores manifestaciones, respecto a la derrota del partido radical en Mallorca.

Hace alusión a las campañas llevadas a cabo en "La Voz de Menorca" contra los gobiernos presididos por el señor Azaña, en contraste con su labor encaminada a que se le tuviera en dichos gobiernos toda clase de consideraciones a la Unión republicana menorquina. No obstante esto, nunca cesaron los ataques y difamaciones del periódico del actual gobernador de Baleares contra la política azañista, porque al fin y al cabo se quería adscribir al lerrouxismo el conglomerado de Unión republicana menorquina.

Termina asegurando el triunfo de la candidatura de izquierda por encima de la patrocinada por los radicales.

Tras unas vibrantes palabras del compañero Rotger, se dió por terminado el acto dentro del mayor entusiasmo, habiendo sido aplaudidos todos los oradores tanto al terminar sus discursos como en el transcurso de ellos. En resumen, una buena jornada para la conjunción de izquierdas.

#### Una protesta

La Juventud Socialista, que a la entrada del mitin repartió un manifiesto y durante la celebración del mismo arrojó con profusión desde lo alto del Teatro proclamas electorales, cuyo texto reproducimos en este número, visitó, por medio de su Comité, el pasado domingo al señor Delegado del Gobierno para protestar contra la pasividad de la policía que no anduvo presta reprimiendo al interruptor, quizá por tratarse del hijo del gobernador.

Nuestro agradecimiento a los jóvenes camaradas por la cooperación que nos prestaron, nuestra enhorabuena por su serena actitud al zanjar el bochorno incidente. Así se actúa.

#### Juventud Socialista Obrera de Mahón

### ¡TRABAJADORES!

Votando la candidatura íntegra, de coalición republicano-socialista, ayudas al mejoramiento de los de tu clase.

Votad todos para impedir el triunfo de la reacción.